

## für Lehrpersonen, Schulleitungen und Schulbehörden



Nr. 4 2017/18

## Allgemeiner Teil

### Merkblätter Rechtsdienst EKUD

Der Rechtsdienst des EKUD hat das Merkblatt «Vorgehen bei Verdacht auf Misshandlung von Schulkindern» aktualisiert. Darin werden die wichtigsten rechtlichen Aspekte geklärt, die sich bei einem Missbrauchsverdacht ergeben.

Weiter wurde ein neues Merkblatt «Informationspflicht gegenüber den Erziehungsberechtigten und Auskunfts- respektive Entscheidungsrecht» publiziert. Darin wird aufgezeigt, wie Schulen vorgehen können, falls geschiedene Eltern unterschiedliche Rollen und Interessen bei der Erziehung ihrer Kinder wahrnehmen. Beide Merkblätter können auf der Website des AVS heruntergeladen werden.

[Merkblätter Rechtsdienst EKUD](#)



### Informationsmaterial LP21

Die Website wurde mit der neuen Rubrik «Kommunikation» erweitert. Dort stehen diverse Informationsmaterialien zum neuen LP21 GR in den Schulsprachen zur Verfügung.

Beispielsweise: Factsheet und Leporello für Eltern, Handreichungen Medien & Informatik, Diagnose-Förderung-Beurteilung.

[Umsetzung LP21 GR](#)



### MINT-Förderung

Jedes Jahr führt die HTW Chur in der letzten Schulferienwoche Techniktage durch. An diesen zwei Tagen können Schülerinnen und Schüler (Jahrgang 2002-2005) erleben, ob ihnen technisches Arbeiten Spass

macht. Sie erhalten die Möglichkeit, in fünf verschiedenen Bereichen kleine Projekte umzusetzen. Der Unkostenbeitrag beträgt Fr. 15.-- pro Tag inkl. Mittagessen.

Die nächsten Techniktage finden am 14. und 15. August 2018 statt. Detaillierte Informationen folgen.

## Obligatorische Lehrmittel

Die Regierung hat das Lehrmittelobligatorium für das Schuljahr 2018/19 erlassen. Im Hinblick auf die Einführung des LP21 GR werden einige Lehrmittel neu aufgeführt. Für das Fach Italienisch als erste Fremdsprache wird der Einsatz der Lehrmittel tabellarisch aufgeführt und erläutert. Für die Fächer NMG, MI und ERG wird vorerst auf ein Obligatorium verzichtet. Das Lehrmittelverzeichnis liegt diesem Schreiben als Anhang 01 bei oder kann von der Website heruntergeladen werden.

[Lehrmittelverzeichnis 2018/19](#) 

## Lehrmittel Englisch

Auf Wunsch vieler Lehrpersonen werden ergänzend zum Lehrmittel New World 3 bis 5 die Arbeitshefte «Grammar and Vocabulary Booster» angeboten. Diese sind so gestaltet, dass die Schülerinnen und Schüler selbstständig damit arbeiten können. Pro Schuljahr stehen zwei Versionen mit Schwierigkeitsstufen G und E zur Verfügung. Beide beinhalten eine «Grammar review» und ein «Vocabulary training».

Weiter sind ab sofort digitale Versionen von New World 3 bis 5 erhältlich. Diese umfassen jeweils ein Coursebook G und E. Die digitalen Versionen

enthalten hilfreiche Tools fürs Projizieren, Zoomen, Einblenden von Lösungen sowie Abspielen von Audios.

[Grammar and Vocabulary Booster](#) 

[Digitale Ausgabe Coursebook 3](#) 

## Begleitgruppe Italienisch Primarstufe

Aufgrund der Vorverschiebung des Lehrmittels Amici d'Italia wurde eine «Begleitgruppe Italienisch Primarstufe» eingesetzt. Diese hat Mitte März 2018 die erste Standortbestimmung für Amici d'Italia publiziert:

Zwischenstand 5. Primarklasse per 14. März 2018:

- Abschluss Grandi amici 2 / Start Amici d'Italia 1, Unità 0

Die Standortbestimmung ist diesem Schreiben als Anhang 02 beigelegt. Weiterführende Hinweise sowie zusätzliche Merkblätter finden sich auf der Website.

[Fächer Primarstufe](#) 

Die Standortbestimmung der Begleitgruppe Sekundarstufe I wurde ebenfalls aktualisiert.

[Fächer Sekundarstufe I](#) 

## Alp Connectar – Digitaler Austausch

Primarschulklassen vernetzen sich mittels Tablets, Videokonferenzen und Cloud-Speicher über die Sprachgrenzen hinweg und arbeiten projektartig zusammen. Ab Schuljahr 2018/19 bietet Movetia mit dem «Programm Alp Connectar» ein neues und spannendes Austauschprogramm, das auf die Bedürfnisse

der Primarstufe zugeschnitten ist. Alp Connectar ermöglicht es Schülerinnen und Schülern, regelmässig mit einer Klasse aus einer anderen Sprachregion der Schweiz zusammenzuarbeiten und dabei ihre Sprach- und Medienkompetenzen zu erweitern.

Die Lehrpersonen erhalten fixfertige, altersgerechte Unterrichtssequenzen sowie Unterstützung bei der Organisation. Zudem werden physische Treffen zwischen den Partnerklassen über das Programm «Austauschwochen» des Kantons Graubünden finanziell unterstützt.

[Movetia – AlpConnectar](#)



[Austauschwochen AVS](#)



## Reiseträume

Schülerinnen und Schüler kennen die Welt heute auch aus dem Internet oder aus Filmen und sagen sich: da möchte ich einmal hinfahren. Schulklassen im Kanton Graubünden sollen dazu motiviert werden, ihre Reiseträume in einem Aufsatz zu beschreiben, was ihr Motiv ist und was sie sich von der Reise erwarten. Die Texte der Schulklassen werden dann in der «Terra Grischuna» veröffentlicht – allenfalls auch als Serie in den kommenden Ausgaben. Interessierte Lehrpersonen melden sich bitte bei Christian Dettwiler, Redaktionsleiter «Terra Grischuna» ([christian.dettwiler@somedia.ch](mailto:christian.dettwiler@somedia.ch)).

## Lizenzrechte ILZ

Lehrmittel, sowohl print als auch online, sind stark didaktisierte Unterlagen und unterstützen die Lehrpersonen bei der Vorbereitung und Durchführung des

Unterrichts. Die Autorinnen und Autoren dieser Lehrmittel sowie die Verlage haben den legitimen Anspruch, dass ihre Arbeit anerkannt und entschädigt wird. Zwischen diesen Ansprüchen der Urheberinnen resp. Urheber einerseits und den Nutzerinnen und Nutzern andererseits besteht ein Spannungsfeld. Die aktuelle Ausgabe von ilz-Fokus klärt die wichtigsten Fragen in Zusammenhang mit Nutzungsrechten in der Schule.

[Ilz-Fokus](#)



*Freundlich grüsst*

*Andrea Caviezel, Leiter Schulinspektorat*

# Regionalteil

## Terminologie LP21 GR

Für romanischsprachige Schulen ist der Deutschlehrplan so konzipiert, dass die Kinder auf der Primarstufe intensiv Deutsch als Fremdsprache lernen, damit sie anschliessend dem Unterricht auf Deutsch als Schulsprache folgen können. Denn auf der Sekundarstufe I wird rund ein Drittel bestimmter Fächer auf Romanisch unterrichtet. In den anderen Fächern erfolgt der Unterricht auf Deutsch. Damit ist die Anschlussfähigkeit an die Sekundarstufe II gewährleistet. Für die Übersetzung des Lehrplans auf Romanisch wurden in Absprache zwischen verschiedenen beteiligten Institutionen neue Bezeichnungen festgelegt, an den Bund weitergeleitet und den Lehrpersonen in mehreren Idiomen zur Verfügung gestellt. Die tabellarische Zusammenstellung findet sich auf der Website des Amts.

[Grundlagen LP21 GR](#)



## Babulins

Die Lia Rumantscha hat gemeinsam mit 08Eins eine App für Kinder im Kindergartenalter entwickelt. Drei- bis Sechsjährige können damit auf spielerische Art romanische Wörter lernen. Die Babulins helfen ihnen dabei – und faszinieren nicht nur die Kinder. Babulins umfasst alle Idiome und steht sowohl im App Store von Apple wie auch im Play Store von Google zum kostenlosen Download bereit.

[App Store \(iOS\)](#)



[Google Play \(Android\)](#)



## Stundenpläne 2018/19

Die Schulen haben die neuen Stundenplanformulare 2018/19 erhalten. Diese wurden überarbeitet und entsprechen den Vorgaben des LP21 GR. Wir bitten die Schulen, uns ausschliesslich diese Formulare in der entsprechenden Schulsprache und mit den vorgegebenen Fächerbezeichnungen für die Überprüfung einzureichen - danke.

## Vokabular LP21 GR

Alle gut 350 Lehrerinnen und Lehrer des Engadins-Val Müstair wurden in den letzten drei Monaten innerhalb von fünf SchiWe DFB zu den wichtigsten Themen der schulischen Beurteilung in Zusammenhang mit dem neuen Lehrplan und der Kompetenzorientierung informiert. Für schulinterne Fragen stehen wir gerne zur Verfügung. Folgende Ausdrücke sind gut zu kennen:

Deutsch	Puter	Vallader
Summative Beurteilung	Valütaziun summativa	Valütaziun summativa
Besonderer Förderbedarf	Bsögn speciel da promoziun	Bsögn special da promoziun
Standortgespräch	Discuors da verificaziun	Discuors da verificaziun
Beurteilungsraster	Rasters da valütaziun	Rasters da valütaziun
Nachteilsausgleich	Cumpensaziun da dischavantags	Cumpensaziun da dischavantags
Professioneller Ermessensentscheid	Decisiun professiunela	Decisiun professiunala

*Curdin Linsel, Bezirksinspektorat Engadin-Val Müstair*

